美國兩大銀行降低優惠利率

（紐約電）美國兩家大銀行，本月八日將其優惠利率降低半厘，即降至十六厘。此舉可能導致商業借款之利率更進一步下降。

首先降低利率者爲美國第三大之大通銀行。其後第五大之摩根保證信託公司亦隨着降低利率。

經濟專家謂聯邦儲備局似乎放寬現金及信用之提供，此舉可能導致各種借款之利率廣泛下降。

伊朗空軍駕駛員駕軍機投奔沙地

（路透社巴林電）科威特的新聞報稱，一位伊朗機師上週駕駛一架美製幽靈式噴射機，在一個空軍基地着陸後，要求沙地阿拉伯政府給予政治庇護，沙地對此暫無置評，不過，收容該機師的機會極高。

日限制紡織品進口

（東京電）日本通產省說，爲了限制紡織品入口，日本將不在多纖維協之下，尋求任何的雙邊協議。

通產相安倍晉太郎與工業界人士會議後作上述表示。

台北考慮放寬赴港觀光簽証

（台北電）內政部長林洋港稱，台灣考慮放寬居民前往香港觀光的簽證。此外，對於外籍人士在台灣停留七十二小時之內，是否可以免辦簽證的問題，仍在深入研究之中。

中國種豬輸往東歐

（上海電）中國首次由外貿部門向東歐出口的優良種豬（梅山），最近由一架匈牙利專機載運離開上海，運往市達佩斯。

這批中國南方種豬，共計五十頭。

省府助殘廢人居住

（域多利訊）卑詩省政府土地公園房屋廳長詹查波報告，省政府撥款以爲基金，供應四個雲埠社團的住家。

卑詩低陸平原重建居住青年成人協會，現在可以因獲得協助，可以購買，修葺，美化辦理四住家，以便十六名精神遲鈍殘廢之成人，有房屋居住，各住家均位于雲高華埠。

住客交租金入息百分之廿五，其他由聯邦政府及省政府支付費用，衞生廳根據長期保健居住家庭業務計劃，使住客有資格申請居住。

大雲設法處理垃圾

（雲訊）大雲高華區域董事局董事，食水廢料委員會投票議決，今年舉行處理攪擾研討會，將秘密舉行，不公開，但將於研討會後，考慮分別舉行公聽會，歡迎公衆人士參加出席赴會，發表意見。

每年大雲高華埠處理攪擾，多達七十萬噸之多。

據委員會主席傑克盧基斯稱，各委員需要有機會舉行秘密會議，商討研究另行選擇地方，以爲佈置另一地方代替爲傾倒攪擾堆，研究進行情況如何。

美國領福利金者以女性佔大多數

（華盛頓電）據聯邦政府一份報告顯示，一九六九至一九七八年之間，由男性當家的貧苦家庭之數量已有所下降，而以女性當家的貧苦之家則從一百八十萬戶增至二百七十萬戶。換言之，領取福利金之美國人，從三人之中，有兩人爲女性。

郵箱出賃
MAIL BOX RENTALS
商用自用 FOR BUSINESS OR PERSONAL
絕對秘密 COMPLETEY PRIVATE
租費低廉 LOWEST RATES
房號碼或郵箱號碼 BOX BY SUITE NO. OR BOX NO.
OPEN AFTER BUSINESS HOURS
335 E. BROADWAY NEAR KINGSWAY
TUES-SAT. NOON TO 3 P.M. VAN. B.C.
電話：874-0362

全間屋出租
四十八街域多利，樓上兩房一廳，土庫一大房一廳有意者請。
電話：四三八—六七八〇聯系。

兩房一廳土庫出租
十七街近緬街，爐頭雪櫃齊，有意請電327-8876

鋪位出租
2505 VICTORIA RD. 有意請英語電話：433-6368

新土庫出租
兩房一大廳，爐頭雪櫃齊，獨立門戶，包水電，近域多利夾四十五街，電話325-9328

有屋出租
樓上三房兩廳，爐頭雪櫃齊備，交通方便，有意者五時後電話：437-0050

新屋樓下出租
兩房一廳，獨立門戶，設備齊，近PNE，適合無後夫婦或單身晚七至九時電253-1831

土庫招租
兩房廚浴廳全，獨立門口出入，近京士威夾依路街，請電434-1634洽

新屋樓下出租
一廳兩大房，廚廁浴爐雪櫃俱備，獨立門口，晚六時后電：873-5051

土庫出租
兩房一廳，浴廁廚齊，適合小家庭或單身，電879-3927

樓上單人房出租
有傢俬800 E PENDER 電話：255-4190

新屋正層出租
兩房一大廳，獨立門戶，廚房廁所俱全電話874-9702

土庫出租
兩房一廳，月租四百六十元，烈治文區近第一公路。電話：271-5191

平靚小栢文
四組柏文地66×132收入二萬多，只售十七萬五，劉澤儀324-7905立樂實業

新屋樓下出租
三房一廳，廚房爐頭雪櫃齊，自己門戶，交通便附近P.N.E 電話298-2580

樓下出租
兩房一廳，爐頭雪櫃齊，在CHAMPLAIN MALL

寫字樓
緬夾二十二街電話266-0511晚

樓上全層出租
三房二廳，域多利夾四十五街，交通方便，有意下午六時半后電438-9642

舊屋出租
四百街位，片打街，四睡房，月租六百五十元，電話682-2123與梁先生洽

新屋土庫出租
兩房一廳，爐頭雪櫃齊，近乃夾五十街，近巴士站，月租四百五十不包水電，電話321-7065

新屋土庫出租
兩房一廳廚廁浴齊，獨立門口，京士威夾乃磨，交通便，請電430-1609

土庫出租
適合單身人仕或夫婦，近華埠。電話：251-1044

土庫出租
關大兩房一廳近PNE巴士學校環境清靜，各樣齊備，獨立門戶電話251-5075

裝修土庫
土庫間格，免費估價，英語電BRIAN 874-1224

列治文全間屋出租
近學校，醫院，交通便，電話879-1059或738-8041劉太接洽

土庫出租
兩房一廳，地方清靜，交通便利，東區柏架街夾乃磨，適合小家庭，電話二五五—五八五八

新屋樓下出租
▲兩房一大廳，環境好，爐頭雪櫃齊，近京士威夾乃磨街，月租四百三十
▲另舊屋樓上兩房一廳，有車房，爐頭雪櫃齊，有意請電437-6165周洽

有單人房出租
適合不抽烟女士，全屋三人共用，交通便，三十三夾域多利，日夜電話435-1188林太。

土庫出租
一睡房，獨立廚房，浴廁，大廳電話324-5124或873-9323許先生洽

新屋樓上單人房租
三十九街夾緬，地方高雅清靜，適合有正當職業單身士女請電325-8558

土庫出租
兩房一廳，爐頭，雪櫃齊全，獨自門口出入，包水電，乃街夾五十街。電話：327-9927

有傢俬屋出租
三睡房，浴室，火爐，屋內全新，北本拿比區，月租九百。電話：271-5278或：298-1688

新屋樓下出租
兩房一廳，設備齊，獨立門戶，廿八街及魯拔街，近巴士。電話：四三八—五〇四〇

樓上全層出租
一房一廳，廚廁浴雪櫃爐頭包水電暖氣，適合清靜夫婦近喜市定夾域多利電話255-5556

光猛土庫出租
交通方便，兩睡房，廳，廚，廁雪櫃，爐頭，各樣齊備，有意者請電：日間：二二八—二五六九夜間：三二七—〇一〇一

新屋樓下全層出租
兩房一廳，獨立門戶，近乃磨十五街，日685-0609，夜253-5625

土庫出租
兩房一廳，爐頭雪櫃齊全獨自門口出入，包水電，域多利夾二十四街，有意請電：879-4897

特大土庫出租
兩房一大廳CAMBRIDGE近PNE，有部份傢俬電話：254-2843

全間屋出租
五房兩廚廁廳，域多利夾二十八街，近學校巴士站及商場，適合大家庭電話874-2632

華埠新屋單人或双人房出租
位于片打街四百號街位，全新高尚住屋。單人或夫婦住房。客廳飯廳，地氈，雪櫃，爐頭，土庫齊全，二套浴室，另共用洗干衣機，花園及停車場，獨成一區，環境幽靜，月租單人二百五十，夫婦三百二十五，停車位另計，電李先生254-1674

土庫出租
兩房一廳，包爐頭雪櫃，近京士威夾JOYCE，獨立門戶，電話：435-9382

新屋樓下出租
香賓區，新建二房一廳，浴廁爐頭雪櫃，獨立門口，近中小學交通便，電話：434-2134

靚土庫出租
兩房一廳，廚廁齊，交通方便，適合夫婦或小家庭，有意請星期尾全日，平日五時半後電434-8446

本房出租
二埠光猛睡房，空氣好，環境靜設備齊，有車位，租價特別平，適合職業女士，請勿錯過電522-7321

全間屋出租
樓上三房二廳，土庫二房一廳，包雪櫃爐頭。電話：253-2798

徵求女伴
忠誠英國男士二十八歲。徵求終身伴侶。電話：681-7877

△代柬
本公所謹訂於三月二十一日（星期日）下午六時，假座華僑酒家舉行春節聯歡宴會，共慶春節。統請伍黃兩姓叔伯昆仲嬸姆姊妹屆時踴躍携眷參加，不勝翹企。

雲埠伍背山公所仝人敬約

附註：入席餐券：成年人十六歲以上每位十元，小童十六歲以下每位六元，六十五歲以上盡足義務者免費。請向本公所領收。

售票處：伍背山公所，高士定東街三八九號二樓實事實業燕梳公司，奇化街一四五號文華藥房中藥部伍鐵鋒，緬街五四三號

陳憲明
STEPHEN CHEN, B.S.
電話：325-6075
公司：437-9431
UNITED REALTY LTD.
2443 KINGSWAY, VANCOUVER, B.C. V5R 5G8
▲域多利夾五十一街上下可分租，價平。
▲本拿比，堅固舊屋，兩房一廳，土庫完成可出租，地大，交通方便。
▲雲東三房一廳，幽靜住宅區，地大，土庫完成。
▲本拿比孖屋地連實用舊屋，業主急賣，價錢相宜。
▲MISSION商業樓宇，五年新，舖位相文及寫字樓，歡迎詢問。
▲舒適舊式屋，東廿七巡緬街，六萬五，勿失良機。
▲西區OAKRIDGE，高尚住宅，交通方便，近好學校，華麗客廳，建築上乘，土庫完成，歡迎參觀。

榮所男服店
WINDSOR TAILORS & MEN'S WEAR
32 HASTINGS STREET EAST　VANCOUVER 4, B.C. CANADA
加拿大　雲高華喜士定街東卅二號
電話 681-8425 433-3982
三十七週年紀念，驚人大平賣！
舊款西裝半價，賣完即止。
頂靚西裝每套照原價減二十五元至五十元
各款長大褸每件減五十元
名廠乾濕褸每件減十五元至二十五元
各種褸仔每件減十五元至二十元
名廠西褲每條減五元至十元
上等正皮鞋每對減十元
各款羊毛結冚特價平賣
各種恤衫領帶買一送一
其他衣裳一律大減價
嬰仔衣服最完備，適合亞洲人身裁

The Fabric Store
at the Woollen Mill
布疋店五十周年大減價
大型絲髮部，白透明絲紗，七元七角七，一米突，羊毛布疋，四元八角九，一米突，大宗皮毛布疋，春天彩色棉布，凸凹厚布貨尾，二元，二元七角九，一米突粗棉布貨尾，二元，七角九，一米突。承造公司各式窗簾。（領導顧客參觀本公司羊毛織造廠）
550 CLARK DRIVE
VAN. B. C.
PH. 255-6412

保護樹皮樹根
上等泥土，肥料，沙及泥灰土，可用信用卡購買。英語電：430-1945 或 438-5840 或 321-0579

●訃告

家嚴修祥馬公府君廣東台山白沙山格敦和里人不幸痛於一九八二年三月九日上午五時病逝於雲埠山阿暑醫院積閏享壽九十有二歲不孝玉樓等隨侍在側親親含殮遵禮成服謹擇於三月十七日上午十時假座暗士黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於山景墓園系屬宗親戚友世誼哀此訃

聞
孤哀子【育棉】媳黃銀綏
玉樓媳譚素妍
孫男德雄清龍
孫女謂慈雪梅　同泣告

治喪處：馬氏宗親會
喜市定東街四十一號
喪居 1562 KITCHENER ST VAN. B.C. V5L 2X9

●訃告

先慈張門司徒氏太夫人廣東開平縣象欄鄉東和里人痛於一九八二年三月十一日下午二時壽終於乃磨埠醫院與世長辭享壽九十有一歲不孝等隨侍在側親親含殮遵禮成服謹擇三月十七日（星期三日）下午一時假座乃磨埠滿典臣殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於乃磨埠（乃磨墳場系屬）宗親戚友世誼哀此訃

聞
孤哀子張啓勳媳方瑞僑
孫哀女張醒康壻司徒奇
次女張【醒順】壻李孟林
男孫張偉鈞孫媳曾綺明
張偉康
女孫張翠英孫壻譚立三
素貞　羅德根
素馨
女曾孫張秀芳秀儀秀慧
外孫男三名
外孫媳一名
外孫女四名
外曾孫男五名
外曾孫女三名
（親屬衆多恕不盡錄）　同泣告

治喪處：
MOUNT BENSON FUNERAL CHAPEL
125 WALLACE ST
NANAIMO BC
TEL: 754-6811